

# BOLEST

Časopis pro studium a léčbu bolesti  
Ročník 16, 2013, číslo 2

## Redakční rada:

### 1. EXEKUTIVA

Šéfredaktor:

**Prof. MUDr. Richard Rokyta, DrSc., FCMA**  
Univerzita Karlova, 3. lékařská fakulta, Ústav normální,  
patologické a klinické fyziologie, Praha

Zástupci šéfredaktora:

**MUDr. Jiří Kozák, Ph.D.**  
Univerzita Karlova, 2. lékařská fakulta a FN Motol, Praha  
Centrum pro léčeni a výzkum bolestivých stavů při Klinice rehabilitace

**Prof. MUDr. Miloslav Kršiak, DrSc., FCMA**  
Univerzita Karlova, 3. lékařská fakulta,  
Farmakologický ústav, Praha

Členové:

**Prof. MUDr. Vladimír Beneš, DrSc., FCMA**  
Univerzita Karlova, 1. lékařská fakulta, IPVZ a ÚVN Střešovice,  
Neurochirurgická klinika, Praha

**MUDr. Milan Brychta**  
Univerzita Karlova, 3. lékařská fakulta a FNKV,  
Klinika radioterapie a onkologie, Praha

**Doc. MUDr. Otakar Keller, CSc.**  
Fakultní Thomayerova nemocnice, Neurologická klinika IPVZ, Praha

**MUDr. František Neradilek**  
Poliklinika Prosek, Oddělení rehabilitace a léčby bolesti, Praha

**MUDr. Dana Vondráčková**  
IPVZ, Praha

**MUDr. Ivan Vrba, Ph.D.**  
Nemocnice Na Homolce, ARO, Praha

### 2. RADA ODBORNÍKŮ

**MUDr. Jolana Marková – bolesti hlavy**  
Fakultní Thomayerova nemocnice, Neurologická klinika IPVZ, Praha

**MUDr. Dimitrij Miloschewsky – anesteziologie**  
FN Bulovka, ARO, Praha

**Prof. MUDr. Jaroslav Opavský, CSc. – neurologie, rehabilitace**  
Univerzita Palackého, Fakulta tělesné kultury,  
Katedra fyzioterapie a algoterapie, Olomouc

**MUDr. Daniela Palyzová, CSc. – pediatrie**  
Univerzita Karlova, 3. lékařská fakulta a FNKV,  
Klinika dětí a dorostu, Praha

**Prof. MUDr. Karel Pavelka, DrSc., FCMA – revmatologie**  
Revmatologický ústav, Praha

**PhDr. Jaroslava Raudenská, Ph.D. – psychologie**  
FN Motol, Oddělení klinické psychologie; IPVZ, Praha,

**MUDr. Bohumil Skála, Ph.D. – praktické lékařství**  
Praktický lékař pro dospělé, Ordinance Lanškroun

**Prof. MUDr. Pavel Ševčík, CSc. – anesteziologie**  
Ostravská univerzita, 1. lékařská fakulta a FN Ostrava,  
ARK FN Ostrava

### 3. INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

**Prof. Harald Breivik, MD, Ph.D.**  
University of Oslo, Department of Anaesthesiology,  
Rikshospitalet, Norsko

**Dr. Jean-Marie Besson, DSc.**  
Past-President of IASP, Paris, Francie

**Prof. Peter G. Fedor-Freybergh, M.D., Ph.D.**  
Psychiatry, Obstetrics and Gynecology, Stockholm, Švédsko

**Prof. Dr. med. Franz Schimek, DrSc.**  
Universität Tübingen, Medizinische Fakultät, Německo

**Prof. Dr. med. Robert F. Schmidt**  
Universität Würzburg, Institut für Physiologie, Německo

## OBSAH

### Editorial

*Richard Rokyta* ..... 53

**Obsah** ..... 57

### Přehledné články

*Miloslav Kršiak*  
Průkazy zlepšení terapie bolesti kombinacemi  
farmak I. Kombinace s paracetamolem ..... 60

*Stanislav Machart, Jan Lejško, Jiří Kozák*  
Neuromodulace z farmakoekonomického hlediska ..... 65

### Původní práce

*Petr Knotek, Helena Knotková*  
Dynamický model psychologických procesů  
při chronické bolesti: Teoretická východiska ..... 70

*Andrea Pokorná, Ivana Eckelová*  
Efektivita léčby bolesti z pohledu seniorů ..... 77

## CONTENT

### Editorial

*Richard Rokyta* ..... 53

**Contents** ..... 57

### Reviews

*Miloslav Kršiak*  
Evidence for improving pain management with drug  
combinations I. Paracetamol combinations ..... 60

*Stanislav Machart, Jan Lejško, Jiří Kozák*  
Neuromodulation versus pharmacotherapy  
from cost-effectiveness point of view ..... 65

### Original papers

*Petr Knotek, Helena Knotková*  
A dynamic model of psychological processes  
in chronic pain: theoretical basis ..... 70

*Andrea Pokorná, Ivana Eckelová*  
Effectiveness of pain management from  
the perspective of elderly people (seniors) ..... 77

**Titulní strana:** Centrum bolesti VFN a 1. LF UK Praha, Klinika anesteziologie, resuscitace a intenzivní medicíny (KARIM), Praha

**Frontpage:** The members of the Pain Management Center of the General Faculty Hospital and First Faculty of Medicine, Department of Anesthesiology, Resuscitation and Intensive Medicine, Prague

**TIGIS**  
spol. s r.o.

Časopis je vystaven v plném znění na adrese:

[www.tigis.cz](http://www.tigis.cz)

ISSN 1212-6861



Vydavatel:

**TIGIS**, spol. s r.o.

Pod pramenem 1, 140 00 Praha 4

E-mail: [info@tigis.cz](mailto:info@tigis.cz)

IČO: 48033961

Zástupce vydavatele:

Ing. Veronika Köhlerová

**TIGIS**, spol. s r.o.

Časopis je vydáván pod záštitou



SSLB

Společnost pro studium a léčbu bolesti ČLS JEP

Adresa redakce:

**TIGIS**, spol. s r.o.

Jana Banduričová

Kounická 3129/70, 100 00 Praha 10

tel.: 274 008 504

E-mail: [banduricova@tigis.cz](mailto:banduricova@tigis.cz)

Inzerce:

**TIGIS**, spol. s r.o.

Ing. Veronika Köhlerová

Kounická 3129/70, 100 00 Praha 10

tel.: 274 008 500

E-mail: [kohlerova@tigis.cz](mailto:kohlerova@tigis.cz)

Miluše Loudová

E-mail: [loudova@tigis.cz](mailto:loudova@tigis.cz)

Podklady pro inzerci:

**TIGIS**, spol. s r.o.

Jana Banduričová

Kounická 3129/70, 100 00 Praha 10

tel.: 274 008 504

E-mail: [banduricova@tigis.cz](mailto:banduricova@tigis.cz)

Distribuce a předplatné:

**TIGIS**, spol. s r.o.

Kateřina Hornová

Kounická 3129/70, 100 00 Praha 10

tel.: 274 008 506

E-mail: [hornova@tigis.cz](mailto:hornova@tigis.cz)Dostanete-li nedopatřením vadný výtisk časopisu, pošlete jej, prosím,  
poštou zpět na adresu distribuce a předplatné časopisu.

Obratem Vám zašleme nový časopis.

Distribuci zajišťuje Česká pošta, s. p., Postservis, Praha 9

Zlom, příprava internetových stránek:

**TIGIS**, spol. s r.o.

Martina Žáčková

tel.: 274 008 509

E-mail: [zackova@tigis.cz](mailto:zackova@tigis.cz)

Jazyková korektura:

Jindřiška Blahová

Tisk:

**TIGIS**  
print

Toužimská 943/24a

197 00 Praha 9

Povoleno MK ČR E 7926

ISSN 1212-0634

Vydavatel nenese odpovědnost za údaje

a názory autorů jednotlivých článků ani inzerátů. Současně si vyhrazuje právo  
na drobné stylistické úpravy článků a na jejich zveřejnění na internetu.Anglický text neprochází jazykovou korekturou vydavatelství  
na přání většiny autorů.

## OBSAH

## Dopis redakci

Jolana Marková

Dopis redakci ..... 83

## Zprávy

3. severočeský algeziologický den, Ústí nad Labem ..... 86

XI. setkání algeziologů v Lázních Bělohrad ..... 87

Schůze výboru Czech Headache Society v Brně ..... 88

VII. sympozium o léčbě bolesti, Brno, 10.–11. 5. 2013 ..... 88

Informace ..... 90

## CONTENT

## Letter to the editor

Jolana Marková

Letter to the editor ..... 83

## News

Third northernbohemian algesiological day, Ústí nad Labem ..... 86

Eleven's Algesiological meeting in Spa Bělohrad ..... 87

The board meeting of Czech Headache Society, Brno ..... 88

Seven's Symposium about the pain treatment, Brno ..... 88

Informations ..... 90

## Při vydávání časopisu spolupracují:

Neurochirurgická společnost České lékařské společnosti JEP	Česká neurologická společnost ČLS JEP	Sekce pro diagnostiku a léčbu bolesti hlavy při České neurologické společnosti ČLS JEP	Česká onkologická společnost České lékařské společnosti JEP	Slovenská společnost pre studium a léčbu bolesti SSSLB
---	--	--	--	--

Všechna práva vyhrazena. Žádná část nesmí být reprodukována tiskem, fotografickou cestou, počítačovými  
soubory dat nebo jinými způsoby bez předchozího písemného svolení vydavatele.